

○ 送站修理 ※請務必填妥購買日期及蓋店章以確保權益

● 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內  
其他配件等之消耗材不在保固範圍內  
● 天線、雷射、磁頭、攝影管、燈泡、軸承刀片及

※服務保固範圍  
留存聯請妥善保存，並於本公司之工程師前往服務時主動出示本保證書以享受權益。  
登錄或與公司聯絡(小家電產品免寄回)，始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶  
為維護您的權利，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>

※注意事項  
● 本家電產品使用於營利商業用途時，其保固期限按保證書所載期限減半保固  
● 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力  
● 本產品售後服務委託誠實公司  
※如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費維修  
● 由於天災地變或人為引起之故障或損毀  
● 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀  
● 擅自改裝商品或經外人維修所引起之故障或損毀  
● 按裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀  
● 故障之起因發生在機體以外者(如：錄影(音)帶，天線...等)

姓名	出生日期	電話
地址	電子信箱	
購買日期	經銷商	店址
電話		



聲寶產品保證書

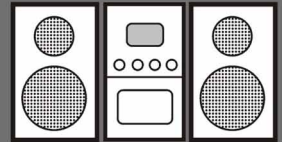
機號

保證書印製於說明書最後頁

請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益



電源	AC110V/60Hz	消耗功率	50W	額定電壓	110V
淨重	約4kg	外型尺寸	W439 X D222 X H210 (mm)	生產國別	中國



#### 規格

電源供應	.....	AC 110V/60HZ DC 12V (UM1×8)
消耗功率	.....	50W
輸出功率	.....	2.5W×2 (RMS)
收音機接收頻率	.....	AM 540-1600 KHZ FM 88-108 MHz

### 警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。



### 小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。  
若有任何疑問，請洽詢經銷商。



正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護(服務)指示說明。



正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

## 目錄

2	本機特點	8	增加程序播放記憶
3	各部名稱	8	清除程序播放記憶
4	安裝方法	8	隨機播放
5	功能操作	9	卡帶操作
5	功能選擇	9	播放卡帶
5	音量調整	9	錄音
6	CD唱片的使用	9	耳機的使用
6	CD唱片的播放	10	保養方法
6	搜尋特定樂曲	11	故障排除
7	重覆播放	12	緊急處理方法
7	程序播放記憶	13	關於售後服務
7	檢查程序播放記憶		

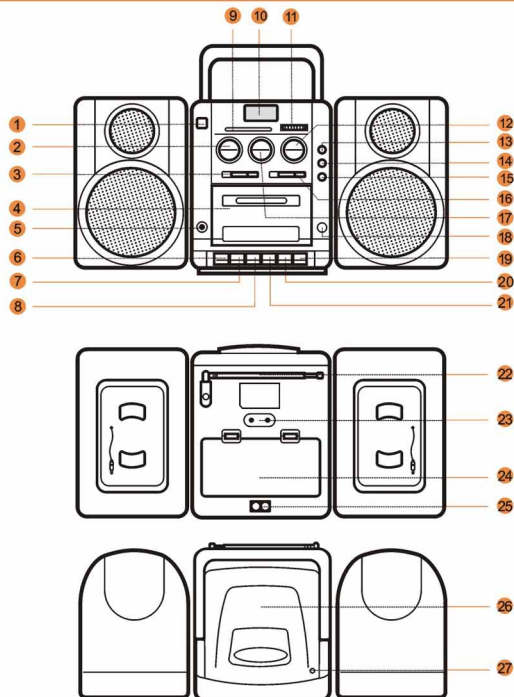
## 本機特點

- HI/FI立體聲
- 可播放CD/TAPE/RADIO功能
- AM (MONO) /FM立體聲收音
- 具有耳機插孔
- CD播放LED顯示
- CD 20首曲自編輯
- CD重複播放及單曲重複播放功能
- 具CD隨機播放功能
- 高低兩音路分離式音箱
- 具隱藏式麥克風



## 各部名稱

- |                                               |                       |
|-----------------------------------------------|-----------------------|
| 1. POWER (電源開關鍵)                              | 18. MIC (麥克風孔)        |
| 2. NEXT ►► /PREV ◀◀<br>(下一首/上一首)              | 19. 卡帶暫停              |
| 3. FUNCTION (功能鍵)                             | 20. 卡帶停止/開啓           |
| 4. 卡帶門                                        | 21. 卡帶快進              |
| 5. PHONES (耳機插孔)                              | 22. 天線                |
| 6. 卡帶錄音                                       | 23. 音箱接線插孔            |
| 7. 卡帶播放                                       | 24. 電池蓋               |
| 8. 卡帶倒帶                                       | 25. 電源線插孔             |
| 9. 波段/頻道指示                                    | 26. CD門               |
| 10. LED顯示幕                                    | 27. PUSH OPEN (CD門開啓) |
| 11. TUNING (選擇頻道)                             |                       |
| 12. VOLUME UP ▲ /VOLUME DOWN ▼<br>(音量+ / 音量-) |                       |
| 13. RANDOM (CD隨機播放)                           |                       |
| 14. PROGRAM (CD編輯程序)                          |                       |
| 15. REPEAT (CD重複)                             |                       |
| 16. BAND (波段選擇開關)                             |                       |
| 17. PLAY/PAUSE ►◄ /STOP ■<br>(CD播放/暫停/停止)     |                       |



### 安裝步驟

- 音箱的連接：將音箱上的喇叭線插入主機背部的 **音箱插孔** 即可。  
交流供電：當插上交流電源插頭後本機已經接通電源，如若不想消耗，確保安全，電源請在不使用時拔掉電源插頭，或按 **POWER** 將開關關閉。

### 安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。

### 注意事項

- 若長時間不使用本機器，請將電源插頭拔起。
- 本機器有使用交流電，絕對不可在機器的細孔及間隙塞入東西。若非專業人員，請勿擅自拆卸機器。

## 功能操作

### 功能選擇

- 按下 **POWER**，顯示幕上“POWER”指示燈亮，表示本機已處於待機狀態。
- 收音機：撥動 **FUNCTION** 於“RADIO”位置，本機即處在收音機狀態，撥動 **BAND** 選擇接收調頻FM或調幅AM收聽電台廣播，再旋轉 **TUNING** 選擇所需收聽的電台頻率位置。
- 卡帶：撥動 **FUNCTION** 於“TAPE”位置，此時本機處於TAPE功能。
- CD唱片：撥動 **FUNCTION** 於“CD”位置，本機即處於CD功能狀態下，按下 **PLAY/PAUSE** 時，如果裝有CD唱碟即進入CD播放功能。

### 音量調整

- 按 **VOLUME UP** 或 **VOLUME DOWN**，可依個人需要調整音量的大、小聲。

### 注意事項

- 當選擇調頻FM時，若將 **BAND** 撥動到“FM ST.”位置，表示選擇立體聲FM，當有FM立體信號時則“FM ST.”指示燈“發亮”。
- 當收聽廣播而有雜音出現時，可能是因信號減弱或改變導致，此時可以拉長並調整天線或微轉動機器擺放的方向。

### CD唱片的使用

- 請使用印有下列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



### CD唱片的播放

- 撥動 [FUNCTION] 於“CD”位置即進入CD功能，按一下 [CD OPEN/PUSH] 打開CD門，印刷面朝上放入CD光碟片（放入時必需正確在槽內），關上CD門。按一下 [PLAY/PAUSE ►||] 開始播放，此時顯示幕顯示播放的曲目號碼， “PLAY/PAUSE指示燈”恆亮。按 [STOP ■]，即可停止CD的播放。

### 搜尋特定樂曲

- 在CD功能狀態下（未按 [PLAY/PAUSE ►||] ），想要搜尋特定歌曲時，輕按 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶] 即可找到您所要的曲目，或按住 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶] 不放，快速跳曲，之後再按 [PLAY/PAUSE ►||] 開始播放。
- 在CD放音狀態下，亦可輕按 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶] 跳曲至您所要的曲目。

### 重複播放

- 單曲重複播放：在CD播放過程中，按 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶] 選擇欲重複播放的單曲曲目，再按一下 [REPEAT] 確認，此時顯示幕上“REPEAT指示燈”閃爍，本機即會重複播放同一首曲子直至使用者改變操作。
- CD重複播放：在CD播放過程中，按兩下 [REPEAT]，顯示幕上“REPEAT指示燈”恆亮，此時CD光碟所有曲子均將會重複不斷播放。若再按一下 [REPEAT]，重複播放功能取消，“REPEAT指示燈”同時熄滅。

### 程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下 [PROGRAM]， “PROGRAM指示燈”閃爍，輕按 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶] 選擇，顯示幕顯示曲目號碼，選擇完畢按一下 [PROGRAM] 確認。可再按 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶] 繼續選擇，按 [PROGRAM] 確認，一次最多可設定20首曲目。設定完畢，按一下 [PLAY/PAUSE ►||] 即可開始播放，此時顯示幕上“PROGRAM指示燈”閃爍與“PLAY/PAUSE”指示燈”恆亮。

### 檢查程序播放記憶

- 在程序播放記憶狀態下（“PROGRAM指示燈閃爍”與“PLAY指示燈”恆亮），可直接按 [PREV ◀◀] 或 [NEXT ▶▶]，依序查閱程序播放記憶曲目。

## 增加程序播放記憶

- 在CD停止且程序播放記憶狀態下("PLAY/PAUSE指示燈"與"PROGRAM指示燈"恆亮)，按一下 **PROGRAM**，輕按 **PREV** 或 **NEXT** 選擇欲新增的CD歌曲，選擇完畢，再按一下 **PROGRAM** 確認。按 **PLAY/PAUSE** 即可再次播放記憶曲。

## 清除程序播放記憶

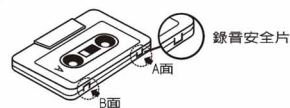
- 在程序播放記憶狀態下，按一下 **STOP**，"PROGRAM指示燈"熄滅，即可清除程序播放記憶。
- 在CD停止狀態下，更換CD唱片或關閉電源，本機即會自動清除所有程序播放記憶曲目。

## 隨機撥放

- 在CD停止狀態下，按一下 **RANDOM** 此時"PLAY/PAUSE指示燈"及"RANDOM指示燈"恆亮，再按一下 **PLAY/PAUSE**，本機即會將CD內的曲子作隨機(任意)的選擇並且一直播放直至使用者改變操作。在播放過程中可按 **STOP** 停止CD的播放。

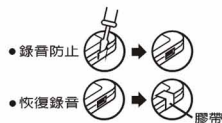
## 卡帶操作

- 錄音前須注意卡帶匣左上角防錄保護片不可被破壞。防止卡帶意外被重覆錄音，可拆斷卡帶匣左上角防錄保護片，如果要恢復錄音使用時在原處貼上膠帶即可進行錄音。(如圖一)



## 播放卡帶

- 撥動 **FUNCTION** 至"TAPE"功能。將 **OPEN** (卡帶按鍵保護門) 打開後，按 **▶** 開啓卡帶門，放入想要播放的卡式音樂帶。關上卡帶門，按下 **▶**，開始播放。要暫停播放時，按下 **||** 即可，要恢復播放時再按一次 **||** 即可恢復播放功能。按下 **■▲** 即可停止播放。按 **◀** 可快速倒帶，按 **▶** 卡帶會快速前進。





(圖一)

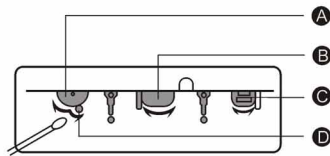
## 錄音

- 撥動 **FUNCTION** 至"RADIO"功能，選擇收音機做錄音源。撥動 **BAND** 切換至調頻FM或調幅AM，用 **TUNING** 選擇所要錄音的電台，放入空白錄音帶，按下 **●** 即可開始錄音。依個人喜好可調整音量。要停止錄音按下 **■▲** 即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。
- 亦可選擇CD光碟片做錄音源，也可利用CD程序編輯來做錄音源。撥動 **FUNCTION** 至"CD"功能，選擇所要錄的歌曲，放入空白錄音帶，按下 **●** 即可開始錄音。依個人喜好可調整音量。要停止錄音按下 **■▲** 即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。

## 耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機耳機孔(PHONES)即可，耳機插頭要與本機插孔尺寸符合。當耳機插入時，喇叭自動關閉。

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。  
注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。（人為的故障是無法獲得免費的維修）
- 為確保錄音和放音的品質，錄放音卡座平均使用15小時，便需維護清潔1次。  
按下  打開卡匣，並按下  然後使用棉花棒沾酒精或特製磁頭清潔液輕輕擦拭壓帶輪（A）、磁頭（B）、消音頭（C）、轉動軸（D）。亦可用播放清潔帶的方式清潔磁頭。



## 故障排除

- 系統不動作—
  - 電源插頭未插在插座上。
  - 電源開關未開啓。
- 主機無聲—
  - 音箱連接錯誤。
  - 功能按鍵選擇不正確。
  - 耳機插孔耳機未拔除。
- CD不動作—
  - 未選擇CD功能鍵。
  - 放入碟片不潔。
  - 雷射頭不潔。
  - 未在一個平坦表面。
- 收音接收不良—
  - 功能選擇未在RADIO。
  - 無正確選擇收音電台。
  - 頻率收訊不良，需轉動接收方向。
  - 在密閉空間內無法接收外界電波。
- TAPE不能播放—
  - 功能選擇不正常。
  - 卡帶未正確插入卡槽。
  - 卡帶門未關上。
  - 卡帶鬆懈或破裂。

## 緊急處理方法

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時,應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用,易造成火災之發生。請速與聲寶0800免費諮詢專線或就近經銷商洽詢。

## 關於售後服務

若發生故障,請立即停止使用,並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用,或自行修理,均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P.11,先檢查清楚。

送修前,請先聯絡聲寶0800免費諮詢專線,將產品型號及故障情形詳細說明,客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。